

1882



1982



**Freiwillige
Feuerwehr
Fremersdorf**

vom 16. — 18. Juli 1982

GASTHAUS FOLZ

Inh. Antonia Folz
Herrenstraße
FREMERSDORF



Karlsberg



Bitburger

- Saal
 - Kegelbahn
 - Gesellschaftsräume
 - gut bürgerliche Küche
 - gepflegte Getränke
-



100 Jahre
Freiwillige Feuerwehr
Rehlingen
Löschbezirk Fremersdorf

Festtage
vom 16. — 18. Juli 1982
Schirmherr
Dr. Rainer Wicklmayr
Minister des Innern

Druck: Merziger Druckerei und Verlag GmbH
Gutenbergstraße 1, 6640 Merzig

Inhalt:

1. Titelblatt
2. Grußworte
3. Festprogramm
4. Festauschuß
5. Angehörige des Löschbezirkes Fremersdorf 1982
6. Chronik der Freiwilligen Feuerwehr Fremersdorf
7. Gedenktafel für die gefallenen Mitglieder
8. Aus der Ortsgeschichte

bau- zentrum SEIWERT

SAARLOUIS Zeppelinstr.9 neben B406 Tel.3023

**... wenn Sie Ideen brauchen
sind wir Ihr richtiger Partner
für den Roh- u. Innenausbau!**



Wir bieten:

Individuelle Beratung und Lösungen
von Bauproblemen.
Ausstellungsräume in Fenster, Türen, Küchen,
Fliesen, Innenausbau.
Praktische Vorführungen mit Baustoffen und
trockenem Innenausbau in Ihrem Bau.

Wir liefern:

Alle Baustoffe für den Roh- und Innenausbau.
Fenster in Holz, Alu und Kunststoff.
Hauseingangstüren in Alu und Holz.
Innentüren, Bodentreppen,
Garagentore, Stahlzargen, Paneelen.
Feuerhemmende Türen.
Fliesen, Sanitärartikel, Heizöl.

SEIWERT Bauzentrum GmbH Saarlouis
Zeppelinstraße 9 (neben B 406), Telefon (0 68 31) *30 23

Grußwort



Zu seinem 100-jährigen Stiftungsfest gratuliere ich dem Löschbezirk Fremersdorf der Freiwilligen Feuerwehr Rehlingen sehr herzlich.

Es waren beherzte Männer, die sich, wie oft in der damaligen Zeit, auf Grund vorhergegangener Feuersbrünste vornahmen, ihren Mitmenschen in der Stunde der Not und Gefahr hilfreich zur Seite zu stehen und daher die Freiwillige Feuerwehr Fremersdorf gründeten. Aber auch in unserer heutigen Zeit, in der immer mehr Aufgaben in unserer Gesellschaft von hauptberuflich tätigen Menschen wahrgenommen werden und daher die ehrenamtliche Tätigkeit in den Hilfsorganisationen nicht mehr zu den Selbstverständlichkeiten zählt, können wir auf die Freiwilligen Feuerwehren nicht verzichten. Denn gerade in den ländlichen Gebieten ist ein effektiver Brandschutz nur durch diese freiwilligen Organisationen gewährleistet.

Die freiwillige Verpflichtung von Bürgern zur Mitarbeit in der Freiwilligen Feuerwehr ist nicht hoch genug einzuschätzen. Mit der Übernahme der Schirmherrschaft über dieses 100-jährige Stiftungsfest möchte ich allen freiwilligen und ehrenamtlichen Helfern meine Anerkennung und Hochachtung für ihre Verdienste aussprechen.

Allen Feuerwehrmännern des Löschbezirkes Fremersdorf der Freiwilligen Feuerwehr Rehlingen danke ich für die in der Vergangenheit geleistete Arbeit und wünsche ihnen für die Zukunft viel Glück und Erfolg.

Dr. Rainer Wicklmayr
Minister des Innern



**Brillen und
Contactlinsen**

von

Optik

VIEHOFF
GmbH

staatl. gepr. Augenoptiker u. Meister

Doris Viehoff + Axel Viehoff

6640 Merzig 1 · Poststr. 8 · Tel. 22 97

**Mit uns
fahren
Sie besser**



auto-industrie
gmbh

Saarlouis,

Am Stadtgarten 6, Tel. (06831) 1457

Grußwort



Einsatzfreude und Opferbereitschaft sind in unserer von einem immer spürbarer werdenden Mangel an Mitverantwortung für den Nächsten geprägten Zeit leider selten geworden. Wie vor hundert Jahren, als von Idealen erfüllte Männer die Freiwillige Feuerwehr in Fremersdorf ins Leben riefen, so werden diese Tugenden auch heute von den Wehrmännern im Ernstfall und bei jedem Übungseinsatz bewiesen.

Das Jubiläum sollte alle Bürger, vor allem auch die Jugend, dazu veranlassen, sich an dieser Haltung zu orientieren und in gleicher Gesinnung im Rahmen der vielen gegebenen Möglichkeiten für die Gemeinschaft tätig zu werden.

Ich spreche den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Rehlingen - Löschbezirk Fremersdorf - für ihre vorbildliche Pflichterfüllung meinen herzlichen Dank aus und wünsche dem Stiftungsfest einen guten Verlauf.

R i o t t e

Landrat

des Landkreises Saarlouis

Herrenbekleidung

Schmitt

Inh. Jakob Müller

Dillingen

Fußgängerzone

Telefon (0 68 31) 7 13 67

Gepflegte Anzüge

sportlich - dezent - elegant

Sakko-Blouson-Kombinationen

Hosen, modisch und dezent

Hemden, Krawatten, die zu all
dem passen

Ein preisgünstiges Fachgeschäft
mit guten Leistungen

Wir liefern auch Uniformen und
Blazer-Anzüge für alle Vereine

Emil Fischer Raumausstattermeister

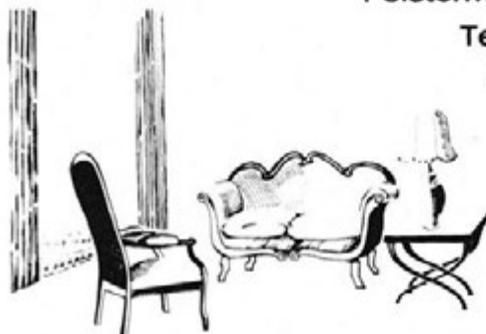
Ausführung sämtlicher Bettwaren

Polstermöbel und Reparaturen

Teppiche - Bodenbeläge

Gardinen und Zubehör

Möbel aller Art



6639 Fremersdorf

Fährweg 4

Telefon 06861/4518



G r u ß w o r t

Der Löschbezirk Fremersdorf der Freiwilligen Feuerwehr Rehlingen feiert im Jahre 1982 sein 100-jähriges Bestehen. Damit ist die Feuerwehr Fremersdorf die älteste Wehr der Gemeinde Rehlingen.

Ein Jahrhundert haben die Männer der Feuerwehr in Fremersdorf durch alle Wirren der Zeit vorbildlichen Bürgersinn bewiesen und den Willen bewahrt, ihren Mitmenschen Helfer zu sein. Gerade in der heutigen Zeit, in der materielle Werte zunehmend im Vordergrund stehen, ist dieser unentgeltliche Dienst am Nächsten Vorbild für persönliche Opferbereitschaft und Kameradschaft, für Eigenschaften, die bei der Feuerwehr seit alters her eine Selbstverständlichkeit sind.

Für diese aufopfernde Arbeit am Mitmenschen spreche ich den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Fremersdorf den herzlichen Dank und die Anerkennung der Bevölkerung der Gemeinde Rehlingen aus. Mögen auch in den kommenden Jahrzehnten in Fremersdorf Männer bereit sein, diese Arbeit fortzuführen. Die Gemeinde Rehlingen wird auch in Zukunft die Arbeit der Feuerwehr soweit wie irgend möglich unterstützen.

Den Festlichkeiten zum hundertjährigen Bestehen wünsche ich einen guten Verlauf und allen Bürgern und Gästen frohe Stunden. Den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr gelten meine besten persönlichen Wünsche.

Ewald Bauer
Bürgermeister



LEINEN
ein rechtwinklig-
korrekter Partner.

Nicht ohne Grund ist das LEINEN-HAUS so beliebt . . .

Wir bieten Ihnen:

- tausendfach erprobtes Hauskonzept
- schlüsselfertige Erstellung inkl. Grundstück und Garage
- funktionale Grundrisse und, und, und . . .

RICHARD A. LEINEN GMBH
WOHNUNGSUNTERNEHMEN
LILIENTHALSTRASSE 9
6630 SAARLOUIS
TELEFON (06831) 30 03

Rufen Sie uns
doch einmal an!

LEINEN-HAUS



Z u m G e l e i t

Der Löschbezirk Fremersdorf der Freiwilligen Feuerwehr Rehlingen kann in diesem Jahr auf ein 100-jähriges Bestehen zurückblicken. Hierzu spreche ich allen Wehrangehörigen meine herzlichsten Glückwünsche aus.

Die Bevölkerung des Gemeindebezirkes Fremersdorf darf mit Recht stolz sein auf ihre Feuerwehrmänner, die sich uneigennützig dem Gemeinwohl zur Verfügung stellen. Sie opfern viel Mühe und Zeit und setzen auch nicht selten ihr Leben ein, um das Hab und Gut ihrer Mitbürger im vorbeugenden und abwehrenden Brandschutz sowie bei allen Notständen vor Schaden zu bewahren.

So hoffe ich, daß dieser Idealismus, verbunden mit einer echten Kameradschaft der Wehr, weiterhin erhalten bleibt.

Ich danke den Kameraden des Löschbezirkes Fremersdorf für ihre aufopferungsvolle Tätigkeit und wünsche ihrer Festveranstaltung einen schönen Verlauf.

Thomaser
Brandinspekteur



Metzgerei JOSEF BAUER

Filialen in
Siersburg und
Fremersdorf

Hemmersdorf
Niedaltdorfer Straße 14
Telefon (06833) 242

a&a bates

- eisenwarenhandel -

6640 Merzig, Industriegebiet Nord-West

☎ (06861) 1901

Partner am Bau

Fenster, Türen, Tore

Eisenwarengroßhandel

Werkzeuge, Eisenwaren, Beschläge

Partner für Handwerk u. Industrie

Grußwort



"Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr!"

Mit diesen Worten begrüße ich alle Feuerwehrkameraden und Einwohner von Fremersdorf und alle Gäste von nah und fern.

100 Jahre sind Fremersdorfer dem Wahlspruch "Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr" treugeblieben. 100 Jahre standen Bürger im Dienst der Allgemeinheit.

Zu diesem Jubiläum, verbunden mit dem diesjährigen Gemeindefeuerwehrtag, gratuliere ich recht herzlich und danke allen Feuerwehrmännern für ihren aufopfernden Dienst, der nicht immer leicht war und gerade in den früheren Jahren mit unzulänglichen Mitteln und Geräten geführt wurde. Das Fest soll allen Feuerwehrleuten Gelegenheit geben, Erfahrungen auszutauschen, bestehende Kameradschaft zu fördern und neue Freundschaften zu schließen.

Viele nehmen heute den selbstlosen Dienst der Feuerwehren als selbstverständlich hin, manche beachten ihn aber erst dann, wenn sie selbst in Gefahr geraten sind.

In Dankbarkeit möchte ich auch all derer gedenken, die einst vor 100 Jahren mithalfen, die Freiwillige Feuerwehr Fremersdorf zu gründen und inzwischen in die Ewigkeit abberufen wurden.

Mögen die Festtage einen harmonischen Verlauf nehmen und allen Feuerwehrkameraden, Gästen und Einwohnern von Fremersdorf stets in guter Erinnerung bleiben.

Josef Jung
Gemeindefeuerführer

Trewa Sport zählt im Wintersport
zu den ganz Großen in Deutschland
Sehen Sie sich in unserem Hause an,
was wir unter WINTERSPORT TOTAL
verstehen

..... und unser Service

In Größe
und Auswahl
eine Klasse
für sich !

TRAININGSANZÜGE
UND SPORTSCHUHE
FREIZEITKLEIDUNG
HALLEN- + RASENSPORT
TURNEN + GYMNASTIK
JUDO + KARATE
WANDERN + BERGSTEIGEN
TISCHTENNIS
ANGELN + JAGEN
WASSERSPORT
WINTERSPORT
SCHWERATHLETIK
BOXEN - REITEN - TENNIS
FITNESS + HEIMSPORT
... UND FREIZEITMÖBEL

trewa
SPORT
INTERNATIONAL

6639 REHLINGEN/SAAR
AN DER B 406
TEL. 0 68 35 / 21 99

Textilhaus

Hildegard Weyand

Überbach 8

6639 Fremersdorf

Telefon 06861/1664

PROBST



HANOMAG

Nutzfahrzeuge

MAGIRUS-DEUTZ

Bremsendienst
Probst GmbH u. Co. KG
Gutenbergstraße 2 und 12
6638 Dillingen (Saar)
Telefon (0 68 31) 75 61 / 62
Kundendienst
LKW-Reparaturwerk
Ersatzteillager
Amtlich anerkannter
Bremsendienst S 62
Amtlich anerkannter
Fahrtschreiber-Prüfdienst

Willkommensgruß



Allen Feuerwehrmännern, Feuerwehrfreunden und Gästen, die uns anlässlich unseres 100-jährigen Stiftungsfestes, verbunden mit dem Gemeindefeuerwehrtag 1982, mit Ihrem Besuch beehren, rufe ich ein herzliches Willkommen zu.

100 Jahre Löschbezirk Fremersdorf heißt: Seit 100 Jahren stehen Bürger von Fremersdorf freiwillig und uneigennützig im Dienste der Allgemeinheit. Ihnen allen, die im Laufe eines Jahrhunderts bereit waren, Hab und Gut aller zu schützen, möchte ich bei dieser Gelegenheit besonders danken. Auch allen meinen Vorgängern, die es immer, auch in schweren Zeiten, fertigbrachten, eine schlagkräftige und immer einsatzbereite Wehr zusammenzustellen und diese bis zum heutigen Tag zu festigen, gilt meine Anerkennung und mein Dank.

Allen Festteilnehmern wünsche ich im Namen meiner Feuerwehrkameraden recht frohe Stunden im Kreise unserer Feuerwehrmänner.

Josef Hirschauer
Löschbezirksführer



ELEKTROGROSSHANDEL

PLANUNG UND
AUSFÜHRUNG
VON LICHT-
UND KRAFT-
ANLAGEN

*manfred
ahlhelm* **GMBH**

JOHANNESSTRASSE 29 · 6638 DILLINGEN

Telefon (06831) 73776

G r u ß w o r t



In Fremersdorf feiert die Freiwillige Feuerwehr im Jahre 1982 ihr 100-jähriges Bestehen. In dieser langen Zeit war es für die Männer der Feuerwehr unseres Dorfes Verpflichtung, freiwillig den Mitmenschen in Notlagen beizustehen, Leib und Leben, Hab und Gut vor Feuer und vielen anderen Katastrophen zu schützen. Wer die Arbeit der Feuerwehr kennt, kann ermessen, welche persönlichen Opfer die Wehrmänner in uneigennützig Weise für die Allgemeinheit erbracht haben. Diese Leistungen setzen die rechte Einstellung zum Nächsten, echten Bürgersinn, große Opferbereitschaft und gute Kameradschaft voraus. Das sind auch in der heutigen schnellebigen und materiellen Zeit Eigenschaften, die die Angehörigen der Feuerwehr auszeichnen.

Allen Feuerwehrmännern, die sich seit Gründung der Wehr in den Dienst für den Nächsten gestellt haben, gilt mein Dank für ihre ständige Einsatzbereitschaft. Lassen Sie nicht nach in der freiwilligen Hilfsbereitschaft für den Mitmenschen und bilden Sie möglichst viele Jugendliche zu den gleichen Idealen heran. Nur wenn alle bereit sind, sich an eine Aufgabe zu binden und Verantwortung zu übernehmen, wird unsere Gemeinschaft Bestand haben.

Den Angehörigen der Feuerwehr, den Bürgern von Fremersdorf und allen Gästen wünsche ich anlässlich des Stiftungsfestes in unserem schönen Fremersdorf frohe, erbauliche Stunden.

Hans Solander
Ortsvorsteher



Reifenhandlung
wallerius & kiefer gmbh

6642 Mettlach 5 / Orscholz

Zum Leukbachtal 45 • Telefon (06865) 445

MIT FILIALEN IN:

6630 Saarlouis

Industriestraße 6
Telefon (06831) 40945

6640 Merzig

Im Hela-Markt
Telefon (06861) 88809

5510 Saarburg

Wiltinger Straße
Telefon (06581) 4703
Im Bestkauf

5500 Trier

Zurmaienerstraße 155-157
(im Autohof Görden)
Telefon (0651) 75354

5508 Hermeskeil

Mühlenweg 1
(in der Schmiede Scherf)
Telefon (06503) 7543

FESTPROGRAMM

zum 100-jährigen Stiftungsfest der Freiwilligen
Feuerwehr Fremersdorf

Freitag, den 16. Juli 1982

20.00 Uhr Kammersabend im Festzelt

MITWIRKENDE

Musikverein Fremersdorf,

Leitung: Albert Jung

Kirchenchor "Cäcilia" Fremersdorf,

Leitung: Fred Schnubel

Spielmannszug Siersburg,

Leitung: Alfons Friedrich

Männergesangverein Rehlingen,

Leitung: Ottmar Breuer

PROGRAMM ZUM KOMMERSABEND:

Eröffnung durch den Musikverein Fremersdorf,

- Der Coburger Marsch, bearb. von J. Heisig;

Vortrag - Jugendfeuerwehr

Begrüßungsansprache:

Bürgermeister Ewald Bauer

Musikverein Fremersdorf,

- "Fantasie" aus der Oper "Der Freischütz" von C.M. Weber;

Liedvortrag: Kirchenchor "Cäcilia" Fremersdorf,

"Hab oft im Kreise der Lieben", von F. Silcher

"O Täler weit, o Höhen" ... von F. Mendelssohn-Bartholdy;

Liedvortrag: Männergesangverein Rehlingen,

Festansprache:

Protector:

Innenminister

Dr. Rainer Wicklmayr

Festansprache:

Ortsvorsteher:

Hans Solander

Festansprache:

Kreisbrandinspekteur

Gemeindefeuerführer

Heizungsbau - Sanitär
Bauklempnerei · Kundendienst
Umweltenergie

Günter Baller GmbH

Am Eichertswald 4
6639 Siersburg
Telefon 0 68 35 / 28 08

Gerhard Detzen

Holzbau - Bedachung

6645 Beckingen 1 (Saar)
Talstr. 124 - Telefon 0 68 35 / 26 78

Dachrinnenreinigung

Karl Böttcher

Dachrinnen halten rein,
Böttcher „piekfein“
Alle Arten von Dachreinigungen

Völklingen
Helenenstraße 5
Telefon 0 68 98 / 3 25 42
oder 2 91 81

Gaststätte Laterne

Inh. Evi Burgdorf

6639 Rehlingen
Beckinger Straße 122
Telefon 0 68 35 / 73 31

Montag Ruhetag

EDEKA -Selbstbedienung

JOSEF SCHELLENBACH

Feinkost - Lebensmittel

Fremersdorf

Telefon 34 52



JAKOB KOLLIG

6640 Merzig
Bahnhofstraße 23 - Telefon (0 68 61) 33 66



Moderner Prothesenbau - Maßeinlagen - Bandagen - Orthopädische Apparate
Sanitätswaren - Leibbinden - Gummistrümpfe - Krankenfahrzeuge

Lieferant aller Krankenkassen

Geschäftszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, 8.15 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr,
Mittwoch, von 8.15 - 12.00 Uhr

Gratulation:

Gäste

Musikverein Fremersdorf,
- Ave Maria no Morro von Herivelto Martins -

Liedvortrag: Kirchenchor "Cäcilia" Fremersdorf,
- Jäger Wohlgemuth - von R. Desch,
- Jäger Quodlibet - von H. Lang;

Musikverein Fremersdorf,
- Hootnanny - von L. Walters;

Liedvortrag: Minnergesangverein Rehlingen,

Musikverein Fremersdorf,
- Aus alter Zeit - Arr. Hans Hartwig;

Schlußansprache:

Löschbezirksführer

Großer Zapfenstreich

Musikverein Fremersdorf und Spielmannszug Siersburg

Samstag, den 17. Juli 1982

- 14.00 Uhr Kinderbelustigung am Festzelt
 - 16.00 Uhr Schauübung der Gemeindefeuerwehr Rehlingen mit Ehrungen und Beförderungen.
 - 20.00 Uhr Großer bunter Abend mit Tanz im Festzelt mit internationalen Sängern und Artisten.
-

Sonntag, den 18. Juli 1982

- 8.30 Uhr Aufstellung der Gemeindefeuerwehr zum Kirchgang am Marienbrunnen;
- 9.00 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche anschließend
 - Einsegnung der Feuerwehrstandarte
 - Totenehrung am Ehrenmal;
- 11.00 Uhr Platzkonzert im Festzelt;
- 13.00 Uhr Empfang der auswärtigen Wehren;
- 13.30 Uhr Aufstellung der Wehren zum Festzug;
- 14.00 Uhr Festzug, anschließend Ehrenspielen der Musikkapellen;
- 19.30 Uhr Tanz im Festzelt

Vespa P 80 X



Die Alternative

in der wirtschaftlichen 80 ccm-Klasse. Der Vespa-Roller P 80 X bietet bei erstaunlich niedrigen Anschaffungskosten eine hervorragende Technik wie selbsttragende Karosserie, Direktantrieb, Drehschiebermotor 1:50, freien Durchstieg, völlig neuartige Vorderradaufhängung und integrierte 4-fach-Blinklichtanlage. Die P 80 X liegt in der günstigen 7 kW (10 PS)-Versicherungsklasse

Von ihrem Fachhändler

Rad- und Angelsportgeräte

Robert Schwarz

6630 Saarlouis-Fraulautern

Bahnhofstraße 18, Tel. 0 68 31 / 8 04 72

Protector des Festes: Innenminister Dr. Rainer Wicklmayr

FESTAUSSCHUSS

Festausschußvorsitzender:

Werner Schnubel

Bintz Gisbert
Bintz Winfried
Fischer Emil jun.
Fischer Dieter
Hirschauer Josef

Pieper Walter
Schmidt Ernst Moritz
Schmidt Harald
Schönwetter Josef
Wegener Klaus

In den Ehrenausschuß wurden berufen:

Riotte A.	- Landrat	Boch, Alfred v.
Bauer Ewald	- Bürgermeister	Mellinger Caspar - ehem. Amtswehrführer
Petry Leo	- M.d.L.	Bernardi Martin - ehem. Bürgermeister
Solander Hans	- Ortsvorsteher	Kühn Karl-Heinz - Pastor
Flick Karl-Heinz	- Landesbrandinsp.	Etscheid Karl - Oberstudienrat
Thomaser Raimund	- Kreisbrandinsp.	Stors Emilie - Lehrerin
Jung Josef	- Gemeindeführer	Fischer Günther
Folz Wolfgang	- Amtmann	Braun Leo
Schramm Theodor		Thiel Gerd - CDU
Magar Anton		Gandner Gilbert - SPD
Bauer Karl		Scholtes Alfred - DRK
Thiel Gerd	- Fußballverein	Jung Adolf - Musikverein
George Alois	- Tischtennis	Solander Hans - Obst- u. Gartenbau
Hermes Norbert	- Tennisverein	Esser Christa - Elisabethenverein
Magar Josef	- Kirchenchor	Folz Antonia - Theaterverein
Fischer Emil	- Bienenzuchtverein	Folz Peter - Männergesangsverein

Spendenliste

Alfred v. Boch, Fremersdorf
Gaststätte Bâthis, Fremersdorf
Kaufhaus Pieper, Saarlouis
Metallhütte, Rehlingen
Hotel Merll-Rieff, Merzig
Foto Schmitt, Merzig
Buchhandlung Haffner, Merzig
Uschis Geschenkboutique, Merzig
Merziger Druckerei + Verlag GmbH

Das Lokal
mit dem
gepflegten
Pils



Täglich
hausgemachter
Linsen-Eintopf
mit Einlage
Geöffnet von 10.30–23 Uhr
Ruhetag Samstag

Allen Freunden und Förderern

für Ihre Unterstützung und Mithilfe,
die Sie uns anlässlich
der Feier unseres 100jährigen

Stiftungsfestes

zuteil werden lieben,
sagt die Wehr

herzlichen Dank!

CHRONIK

DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR FREMERSDORF

Die Nutzbarmachung des Feuers bedeutete für die Menschheit einen großen Fortschritt. Das Feuer brachte jedoch nicht nur Nutzen. Es konnte auch zu einer Gefahr werden, wenn es außer Kontrolle geriet. So mußten die Menschen lernen, das Feuer zu nützen, in Gefahren aber zu bekämpfen.

Eine große Brandgefahr stellte die frühere Hausbauweise mit viel Holz dar. Große Gefahren brachten dazu die Strohdächer, die offenen Kamine, die Lagerung leicht brennbarer Materialien unter den Hausdächern sowie die Handhabung mit offenem Licht.

Brannte ein Haus, dann bedeutete das eine große Gefahr für die umliegenden Häuser, ja für das ganze Dorf.

Die Bewohner versuchten mit ihren geringen Möglichkeiten, Herr des Brandes zu werden. Nicht immer gelang es. Es fehlte an Ausrüstung und Geräten, mehr noch an organisierter Zusammenarbeit.

Der Chronist berichtet:

- 06.05.1851 Feuer in der Scheune des Nikolaus Schönberger
29.11.1861 Feuer in der Wohnung des Ackerers Michel Matz - doch
 bald gelöscht.

Um Feuersgefahren und Bränden wirksam begegnen zu können, erließen Städte und Gemeinden Richtlinien und Vorschriften. Verschiedene Herrschaften stellten eigene Feuerordnungen auf.

Als das hiesige Gebiet nach 1815 zu Preußen kam, gab es in der Brandbekämpfung große Fortschritte. Im Jahre 1837 wurde für den preußischen Regierungsbezirk Trier eine Feuerordnung in Kraft gesetzt, die in 119 Paragraphen die Feuerbekämpfung regelte.

PLEZ & CO. GMBH

Walzwerkserzeugnisse

Hütten- und Nebenprodukte

Schneidebetrieb -

Fixmaß-Bleche nach Zeichnung bis 300 mm

6638 DILLINGEN-SAAR

Telefon (06831) * 7 30 17

Fernschreiber 04-43143

Postfach: Dillingen 1640

Industriestraße 7-9

Lager und Gleisanschluß:

Industriestraße 7

Franz AVRIL

INH. ALFRED HÖN

DILLINGEN-SAAR

Odilienplatz · Telefon 7 11 49 / 7 70 91-2

Buchhandlung · Schreibwaren · Bürobedarf

Devotionalien · Bilder · Gemälde

Spielwaren · Sport- und Campingartikel



Schöner wohnen mit Möbeln, Gardinen,
Teppichen und Teppichböden
vom Fachgeschäft!

Möbel- und Einrichtungshaus
KARL Reutenauer
MERZIG

Ecke Post- und Wagnerstraße

Telefon 06861/2227

- So heißt es in § 48 Es soll dahin gestrebt werden, daß in allen größeren Ortschaften, sofern es die Mittel gestatten, sich eine gute Feuerspritze befinden
- § 58 Die Spritzen werden in eigenen wohl verschlossenen Spritzenhäusern aufbewahrt.
- § 69 Jede Gemeinde ist verpflichtet, wenn in ihrer Nähe ein Feuer ausgebrochen ist, ihre Spritze auf das Schleunigste zur Hilfeleistung dorthin zu schicken

Der Chronist berichtet:

- 25.02.1864 Neue Spritze hier zu 360 Thaler und die Herrichtung des Raumes zur Aufbewahrung 76 Thaler
- die sogenannte Spritzenremise befand sich im Küsterhause.
- 20.08.1877 Als ich heute nachmittag etwas nach 1/2 6 Uhr zum Fenster hinausschaute nach Bietzen, stand ein Haus daselbst im unteren Theil nach Harlingen in vollen Flammen; um 3/4 6 Uhr fuhr die Spritze hier dahin.
- Ende 1881 Brand bei Hess und Winter auf dem Hiwiel - 2 Wohnhäuser und Scheunen mit Stallung brannten vollständig aus
- nur durch das wackere Eingreifen der Bürger konnte das Pfarrhaus gerettet werden.

Durch diesen schweren Brand reifte bei den Männern des Dorfes der Entschluß, bei ähnlichen Fällen dem Feuer eine organisierte Wehr entgegenzustellen.

- 05.01.1882 Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Fremersdorf mit 40 Mitgliedern
1. Brandmeister: Herr Jakob Gebhardt, dem einige Jahre später Herr Clemens Spengler im Amte folgte.
Der Feuerwehr-Verein war durch amtlich genehmigte Statuten geregelt. 1,20 Mark betrug der Jahresbeitrag für die Mitglieder.
Durch die Unterstützung der Schloßherrschaft Ausstattung der Wehr mit Helmen - später Anschaffung von Arbeits- u. Paradeanzügen aus eigenen Mitteln.

Autoteile **Glauben**



Wir führen alle gebräuchlichen

Verschleißteile

sowie Zubehörartikel führender
Autofirmen

6645 Beckingen · Talstraße 72 · ☎ **0 68 35 / 86 96**

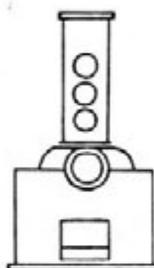
Das große
Fachgeschäft
am Saardom
in Dillingen

Pianohaus

Landt

GmbH
ein Begriff
Tel: 7430

Klaviere Orgeln Musikinstrumente



BRENNEREI LEIDINGER seit 1918

QUALITÄTSBRANNTWEINE
KELTERSWEG NR. 2

6639 REHLINGEN 6
TELEFON (0 68 61) 32 72

DILLINGER **FABRIK** **GELOCHTER** **BLECHE**

Postfach 1260
6638 Dillingen/Saar
Telefon 06831/75 44
Telex 443727

**Wenn's um
gelochte Bleche geht,
bieten wir
Problem-Lösungen.**



Alte Spritze vor der Werkstatt Spengler.

Auf der Treppe: der ehemalige Brandmeister Clemens Spengler.

- 05.10.1890 1. Einsatz der Wehr in Fremersdorf: Wohnhäuser Terwer und Thiel in Flammen. Das Feuer konnte auf seinen Herd beschränkt werden.
- 01.09.1894 Die Ökonomiegebäude des Sonnenhofes standen in Flammen. Als Anerkennung für ihre Leistung bei der Brandbekämpfung erhielt die Wehr 50 Mark - die zur Anschaffung von Gürteln verwendet wurden - von Herrn Alfred von Boch, dem Eigentümer des Hofes.
- 24.04.1896 Feuer im Wohnhaus Jakob Lambert in der Überbach! Durch das rasche Eingreifen der Wehr konnte das Feuer bald gelöscht werden.
- 19.09.1898 Feuer im Anwesen Nikolaus Kerber in der Überbach! Das Feuer konnte auf seinen Herd beschränkt werden.



Verkauf und Kundendienst:

- Feuerlöscher
- Sprüh- und Gartengeräte

Schleif- und Schärfdienst:

- Sägeblätter
- Tafelmesser-Wellenschliff

W. DAMDE – Gloria Kundendienst

Bismarckstraße 5 6638 DILLINGEN Telefon (06831) 7 21 27

- Moderne
- Raumgestaltung
- Fassaden-
- Anstriche
- Kunststoff-Putze
- Bodenbelags-
- Arbeiten
- Vollwärmeschutz

Telefon-Nr. 4899



a. blanchebarbe
MALERMEISTER

Oberdorfstr. 16
6639 Fremersdorf



Saartal-
APOTHEKE

APOTHEKER M. BAHR

POSTSTRASSE 64 – TELEFON 36 42

6639 REHLINGEN

- 30.12.1899 Die Stallungen des Sonnenhofes standen in Flammen. Trotz Nacht und Kälte war die Wehr in kurzer Zeit an der Brandstätte und konnte das Feuer erfolgreich bekämpfen.
- 21.01.1901 Feuer in den Scheunen und Stallungen des Herrn Michel Magar auf dem Hof Niederau. Der Brand konnte gelöscht und das Vieh gerettet werden.
- 1903 Eintritt der Wehr in den Verband der Freiwilligen Feuerwehren des Kreises Saarlouis.
- 07.08.1904 Auf dem Verbandsfest in Wallerfangen erhielten 17 Mitglieder der Ortswehr ein Diplom als Anerkennung für 20-jährige Dienste in der Wehr.
- 02.02.1907 25-jähriges Stiftungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Fremersdorf
- 1907 Auszeichnung von 10 Wehrleuten für 25-jährige Dienstzeit
- 1907 Auf dem Verbandsfest in Schwalbach erhielten 10 Wehrleute die Bundesmedaille für 25-jährige Dienstzeit.
- 01.01.1908 Brandmeister Clemens Spengler und Wehrführer Peter Fischer schieden aus dem aktiven Wehrdienst aus. Nachfolger in ihrem Amte wurden: Peter Spengler, Brandmeister und Johann Gratz, Wehrführer.
- 1909 Im gleichen Jahre erhielt die Wehr Helme, Brandmeister und Wehrführer Spitzhelme und Degen.
- 1909 Am Stiftungsfest wurden 5 Wehrleute für 25-jährige Dienstzeit ausgezeichnet.
- 02.05.1909 1. Generalversammlung
- 01.08.1909 Verleihung der kaiserlichen Gedenkmedaillen an 45 Wehrleute durch den Ehrenbürgermeister Herrn Alfred von Boch
- 13.07.1913 29. ordentlicher Kreis-Feuerwehrtag (Verbandsfest) verbunden mit dem 30. Stiftungsfest der Ortswehr in Fremersdorf. Mehr als 1000 Wehrleute und 8 Musikzüge waren als Gäste gekommen.
- Die Einsatzübung der Wehr an diesem Tage wurde von der Saarbrücker Zeitung vom 16.07.1913 kommentiert: "Die Wehr löste die ihr gestellte Aufgabe mit schneidigem Elan."
- 1914 - 1918 Die meisten Wehrleute waren zum Waffendienst einberufen. 5 von ihnen kehrten nicht mehr zurück.
- Die Mehrzahl der Heimkehrer stellte sich wieder in den Dienst der Wehr
- 1922 40. Stiftungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Fremersdorf



Über 25 Jahre im Dienst der Fußgesundheit

Schulligen

Fußorthopädie

6640 Merzig, Bahnhofstraße 35,
Telefon 0 68 61 - 28 36

Orthopädische Maßschuhe · Fußeinlagen nach Maß und Gipsabdruck
Zu allen Kassen zugelassen

Verkauf von Gesundheitsschuhen und Schuhen für lose Einlagen



AUTO Hilger OHG

Renault-Vertragshändler

Merzig, Trierer Straße 245
Telefon (0 68 61) 50 31

FRITZ
Bessey



Gärtnerei
Blumenhaus
moderne Binderei



Hilbringen, Merziger Str. 27 · Merzig, Trierer Str. · Tel. 0 68 61 / 29 16

Möbel- und Einrichtungshaus

WALTER

6640 Merzig

Hochwaldstraße 50 - Telefon 25 64



Freiwillige Feuerwehr Fremersdorf - 1913 -



Feuerwehrmusik Fremersdorf - 1913 -

E. GADOMSKI

Kanalreinigung Schlamm- und Fäkalienabfuhr



Entleerung von Klärgruben,
Schlammbehältern usw.
Tiefsaugen bis 20 m Tiefe
Reinigung sämtlicher Kanäle mit
modernen Hochdruckspülanlagen

Düppenweiler-Saar · Tel. 06832-537



Freiwillige Feuerwehr Fremersdorf - 1925 -



Feuerwehrrübung an der Gastwirtschaft Matz

Georg Fischer

Inhaber: Peter Fischer
Schreinermeister, gegr. 1900



Bau- und Möbelschreinerei

INNENAUSBAU

TREPPENBAU

Brunnenstraße

6639 Fremersdorf

D+W Solander

Hoch- und Tiefbau GmbH

Im Steiffeld 2

Telefon 06833/394

6639 Rehlingen-Hemmersdorf



Feuerwehrrübung am Hause Harig/Brotstraße

- 1943 Feuer im Hause Nikolaus Pütz! Der Besitzer konnte jedoch nicht mehr lebend gerettet werden.
- 1939 - 1945 Eine große Anzahl der Wehrleute war zu den Waffen gerufen. 8 von ihnen kehrten nicht mehr zurück.
Nach dem 2. Weltkrieg fehlten der Wehr die meisten Geräte. Mit vielen Schwierigkeiten wurden Schläuche, Kupplungen usw. wieder beschafft.
- 1950 Anschaffung einer Motorspritze
- 1951 Feuer im Schloßturn (Taubenturm) des Rittergutes von boch. Es wurde von der Wehr gelöscht.
- 1955 Feuer in der Werkstatt des Zimmerermeisters P. Lamest.
- 1956 Dachstuhlbrand im Hause R. Schramm, Gartenstraße.
Bei beiden bränden war der volle Einsatz der Wehr erforderlich.
- 23.06.1957 75-jähriges Stiftungsfest
- 18.07.1965 Einsegnung des Feuerwehrautos.

pariscope jeans-boutique

inh. gisela fetter 6640 merzig 1, kirchplatz 7
telefon: (0 68 61) 55 85

TREPPEN+INNENAUSBAU
Prediger

HOLZTREPPEN · ZIMMERTÜREN
UND EINGANGSELEMENTE

KARL PREDIGER · INDUSTRIESTR.13 6630 SAARLOUIS · TEL. (06831) 2491



Blumenhaus

Christel Ziegler

6639 Rehlingen/Saar

Beckinger Straße 43 · Telefon 06835 / 72 06

Bankkonto: Kreissparkasse Saarlouis 21/11106

ELEKTRO -Hausgeräte, Öfen, Küchenmarkt, Leuchtenschau
Sanitär- und Elektro-Service, Dach- und Fassadentechnik
SOLAR U. ENERGIETECHNIK FÜR HEIZUNG U. WARMWASSER

Friedrich + Söhne

Merzig · Hochwaldstraße 35 - 37 (gegenüber Zebra-Markt)

Saarlouis · Deutsche Straße 15 (schräg gegenüber Aldi)



1965: Erstes Feuerwehrauto der Fremersdorfer Wehr



Grundsteinlegung des Feuerwehrgerätehauses im Jahre 1975 durch den damaligen Innenminister Alfred Wilhelm

WERU
Fenster + Türen

**Qualitäts-
fenster
vom
Fachbetrieb**

Beratung - Lieferung und Montage durch:
REICHERT FENSTER
Wallerfanger Straße 59
6630 Saarlouis
Telefon 0 68 31 / 29 30

**Das
Zeitwunder.**

JUNGHANS QUARTZ
Made in Germany

PAULUS
Juwelier · Uhrmachermeister
Poststraße 23 · Telefon (06861) 2939
6640 Merzig/Saar

Feine **RINAS**
ZIGARREN
VERDIENEN IHR VERTRAUEN

**Fritz Meilchen
GmbH**

6638 DILLINGEN
Telefon (0 68 31) 7 13 08

Tabakfabrikate seit 1932

**Wir bieten Ihnen den kompletten
Reifen-Service**

reifen schleich
SAARLOUISER STRASSE 92  6630 SLS-FRAULAUTERN

Telefon: 0 68 31 / 8 20 30

- 1966 Das alte Schulhaus in der Brotstraße wurde verkauft. Der Besitzer baute es zu einem Wohnhaus um. Damit wurde der Bau eines Gerätehauses erforderlich.
- 08./10.07.1967 85-jähriges Stiftungsfest
- 1975 Auf dem Gelände der ehemaligen Gastwirtschaft Matz, das die Gemeinde gekauft hatte, wurde mit dem Bau begonnen. In einjähriger Arbeitszeit wurde das Haus erstellt.
- 18.09.1976 Einweihung des Feuerwehrgerätehauses!



Das 1. Feuerwehrgerätehaus, im Volksmund "et Spritzenhaus" genannt, war die ehemalige Brennerei Leidinger-Garage zum Hause Siersdorfer - Leidinger gehörend. Das Gerätehaus war nach der Gründung der Wehr dort gebaut worden.

Nach Erbauung der Schule in der Brotstraße im Jahre 1913 wurde ein größerer Raum in diesem Gebäude als Geräteraum benutzt.

Das Gerätehaus im Oberdorf wurde verkauft und ging in den Besitz der Familie Leidinger über.

Quellen:

1. handschriftliche Chronik von Fremersdorf von Lehrer Theodor Schmidt
2. Chronik der Freiwilligen Feuerwehr von C. Spengler
3. Festzeitschriften der Freiwilligen Feuerwehr Fremersdorf



6640 MERZIG - Schankstraße 38-40

BB SHOP

Berufskleidung für alle Berufe
6640 Merzig - Schankstraße 42

Telefon (0 68 61) 24 38

AUTOLACKIERUNG



Fachbetrieb

R. MOHR

Moderne Lackier- und
Trockenanlage
für alle Fahrzeugtypen
Verkauf von Lackier- und
Politurmaterial

DILLINGEN

Deutzstraße 6 • Telefon 7 12 82

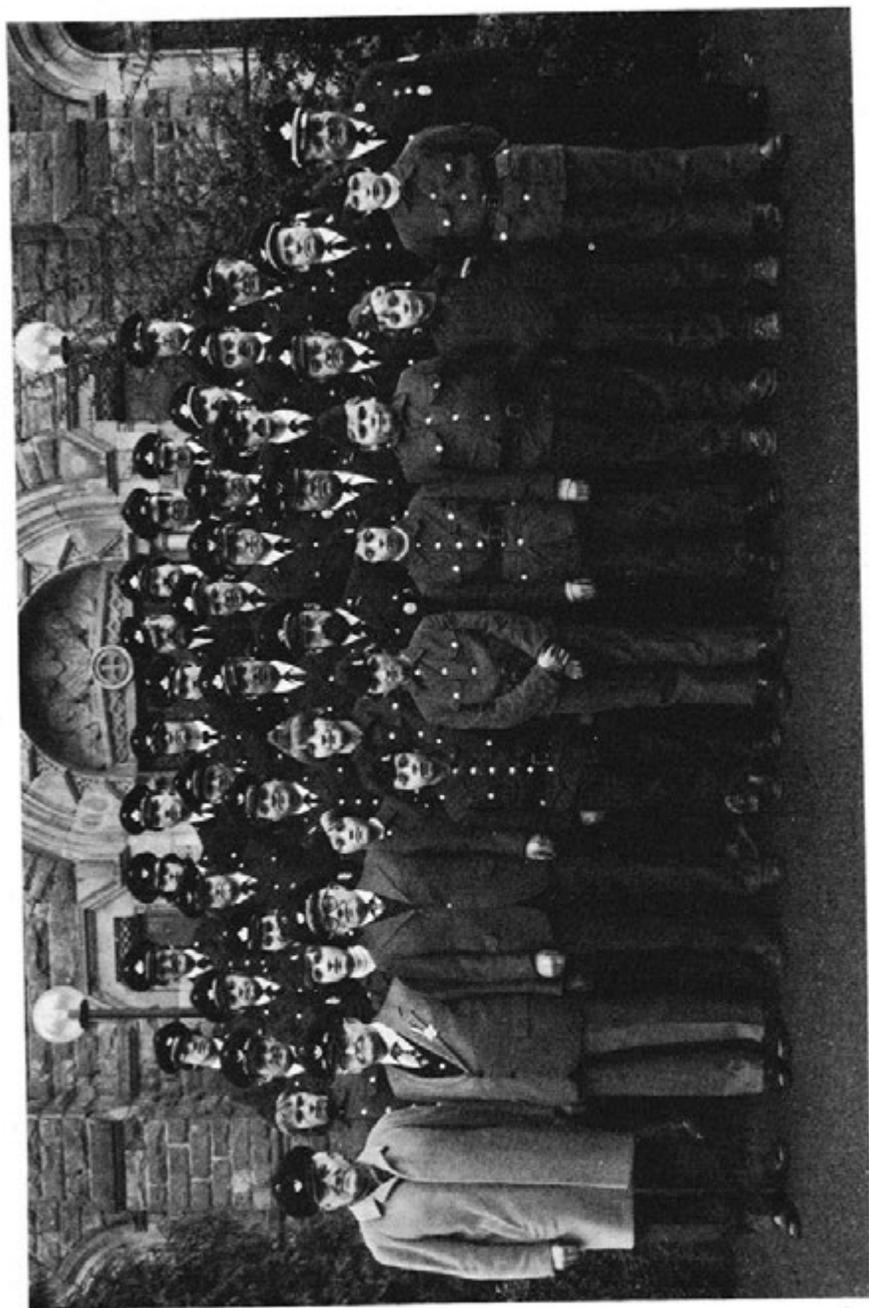
hossburger

Bau+Elektro-Handelszentrum / Großhandel

- Baustoffe
- Sanitär
- Bäder
- Fliesen-Platten
- Heizung
- Heizöl
- Fenster
- Türen
- Heimwerker

Tel. 0 68 31 / 505 - 0

Provinzialstraße 252 • 6635 Ens Dorf



4: **Freiw. Feuerwehr, Löschbezirk Fremersdorf, im Jahre 1982**



DYWIDAG – Ihr zuverlässiger Partner in allen Baufragen.

Ausgereifte Produkte und bedeutende Bauwerke sind das Ergebnis einer über 50 Jahre währenden Tätigkeit im saarländischen Raum.

Dyckerhoff & Widmann

AKTIENGESELLSCHAFT BAUUNTERNEHMUNG U. BETONWERKE

Betonwerk Rehlingen und Luisenthal

Industriegelände · 6639 Rehlingen

Ruf 06835/570

DYWIDAG hält für Sie in den saarländischen Werken bereit:

Rohrleitungsbau und Klärtechnik

■ SWB-Rohre nach DIN 4032/4035

■ Fertigteilschächte

■ Kleinkläranlagen

■ Benzin-, Öl- und Fettabscheider

Betonelemente für den allgemeinen Tief- und Straßenbau

■ UNI-Verbundsteine

■ Tri-6-Verbundsteine

■ bg-Platten

Betonelemente für den Landschafts- und Gartenbau

■ Winkelstützmauerenteile

■ Blumenkübel und Pflanzschalen

■ Müllschränke

Elemente für den Landwirtschaftsbau, Wohnungsbau, sowie Fertigteile aller Art.

DYWIDAG baut schlüsselfertig:

Schulen, Sportbauten und Garagenanlagen –

Industrie- und Sonderhallen – Hotels und Wohnheime.

4 23 24

DYWIDAG

Quellen:

- Burg: Regesten der Prämonstratenser-Abtei,
Wadgassen
- Dr. Jakob: Die Siersburg im Wandel der Zeiten
Kirchenbücher von Fremersdorf
Aktenauszüge der Rehlinger Notare von 1699 bis 1735
Pied Terrier - ou Registre des slans -
des Terres et Préz
situées sur le ban de Fremestroff sur Sarre
- Th. Schmidt: Chronik von Fremersdorf
Wallraffsche Kartei im Kreisarchiv Saarlouis
- G. Müller: Einwohner von Fremersdorf

MITGLIEDERLISTE 1982

Bintz Winfried
Bintz Gisbert
Beuther Wolfgang
Botzet Werner
Botzet Ewald
Bock Michael
Cavelius Armin
Esser Bartho
Engel Gerhard
Fischer Axel
Fischer Dieter
Fischer Emil
George Alois
Geimer Michael
Geimer Berthold
Gier Rainer
Hartmann Kurt
Hirschauer Josef
Höhn Guido
Lambert Dietmar
Leidinger Ralf
Lorriang Roman
Siersdorfer Günther
Siersdorfer Uwe
Pieper Walter
Schönwetter Josef
Schnubel Werner

Schramm Armin
Schmitt Ermo
Schmitt Harald
Schmitt Karl
Schäfer Günther
Rischling Gernot
Wegener Klaus

Altersabteilung

Bauer Karl
Schramm Theodor
Magar Anton

Jugendwehr

Maas Markus
Maas Jörg
Maas Michael
Caramazza Antonio
Botzet Tristan
Höhn Jochen
Breining Markus
Breining Uwe
Botzet Winfried
Botzet Markus
Gier Wolfgang

Wagner

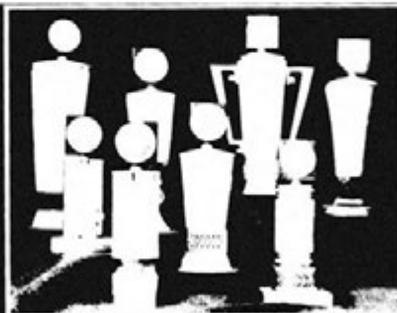
... wenn's um Bau und Garten geht

Baustoffe
Holz
Baulemente
Brennstoffe
Gartenbedarf
Bauwerkzeuge
Heimwerkerbedarf

Alfred Wagner & Söhne GmbH
Nordstraße (Indstrie Gelände)
6639 Rehlingen
Fernruf (0 68 35) 2118+ 2110

Pokale

alle Größen und
Ausführungen für
jede Veranstaltung.
Auch mit Gravur.
Medaillen aller
Sportarten lieferbar



Ehrenpreise

aus Metall und Holz.
Bandabzeichen
Siegerschleifen
Werbe-Buttons
Urkunden mit Druck



Merziger Druckerei und Verlag GmbH

Aus der Ortsgeschichte von Fremersdorf

Familiennamen in der Zeit vor 1800

Die Herrschaften:

von Frummerstorf - von Frimmersdorf
von Esch
von Kerpen
von Cronenburg
von Braubach
von Hausen
de Chonville
von der Hardt
de Choiseul de Beaupré
von Oberhausen
de Galhau
de Renauld

1483:

Falcken Matthis
Kronemanns Peter
Scherers Hans
Hennemann, Sohn des verstorbenen Thielmann
Berwins Erben
Groß Hans

1519:

Lawrenz
Gruw Peter
Hannen Heynen
Mur Peters Witwe
Hentz Mulner (Miller)
Bodt Lucas

1550:

Margen Simon und seine Frau Elsa

1595 - 1635:

Arnolds Hupricht
Arnolds Peter
Bartels Johann
Biringer Vinzenz, Pastor
Fritschen Augustin
Gangolfs Ternus
Cleßgen Gerar
Glassner Hans
Hessen Peter
Kerlinger Matheiß
Klosters Adam
Kratz Hubert, Pastor
Laux Bartel
Maßmann Mecher
Ottens Reinhard
Schmitt Walerich
Weber Peter

1668:

Wendel Adam
Wendel Caspar
Hess Augustinus
Jungbluth Weinandus
Weber Jodokus
Brandt Christianus
Körlinger Peter
Steinmetzer Joes
Reininger Joes
Becker Laurentius
Körlinger Hubertus
Huarth Desiderius
Mahlisa Jakob

**MALERMEISTER
RENÉ LION**

- Raumausstattung
- Fassadengestaltung
- Vollwärmeschutz
- Kunststoffputze

Keltersweg 5 - Telefon (0 68 61) 35 48

6639 Fremersdorf



Beckinger Straße 5 - Telefon 0 68 35 / 25 56

6639 Rehlingen

Lieferant aller Krankenkassen

Brillen
Uhren
Schmuck

Gasthaus „Zum alten Brunnen“

Fremersdorfer Str. 12

6640 Merzig - Mechern

Treffpunkt der Sportler und Skatfreunde

**Saarlouiser
Rolladen
GmbH**

Industriegelände
an der B 406

6639 Rehlingen

Haustüren
in Aluminium

Rolladen
aus PVC und Alu

Fenster
aus Alu und Kunststoff

Garagentore
FH-Türen und Kellerfenster

1699 - 1735:

Kieffer Peter
Klein Caspar
Scheuer Johannes
Scheuer Alexander
Becker Lotharius
Mineratte Friedrich
Sierstorffer Peter

bis 1800:

Becker
Braun
Bauer
Blanchebarbe
Colmen/Kolmen
Hoen
Clauss/Claus
Dötsch/Deutsch
Dellet
Dittgen
Dennemarker
Foltz/Folz
Geymer/Geimer
Gratz
Grevelinger
Haman
Herlem
Hesse
Jakobs
Jung/Junck
Küffer/Kiffer/Kieffer/Kiefer
Klein
Kremer
Kitzinger
Lampert/Lambert
Leynen/Leinen
Loy/Louis

Leydinger
Lindemann
Mahlsa
Matheis
Matz
Mathis/Matis
Mallard
Monter
Paulus
Riewer/Riwer
Reininger
Reinert
Robinius
Scheir/Scheuer
Sierstroffer/Sierstroff/Siersdorfer
Spath
Speltz
Schütz
Straus
Schoenberger
Schneider
Steinmetz
Schnubel
Spaniol
Sibold
Schaller
Wagner
Weber
Wendel
Wellstein
Wolff
Urich
Votier/Wottgen
Thiell/Thiel
Glesgen
Clesinne

Alfons Zenner

Uhrmachermeister

Bahnhofstraße 30

6640 Merzig

Telefon 0 68 61 / 32 69

Reifen Lorreng

6639 Rehlingen

Beckinger Straße 42

Telefon (0 68 35) 71 81



Batterien-Schnelldienst
Großhandel in allen Markenreifen
Vollgummireifen - EM-Reifen - Traktor-Reifen
Keilriemen für alle Maschinen

Top Chic Reinigung

A. Gales

Talstraße 38, Telefon 39 86

6645 Beckingen 1
und 6639 Rehlingen

Bau- und Möbelschreinerei

Gebr. Biltzinger

An der Windmühle

Telefon 0 68 35 / 24 81

Siersburg

Engel-Apotheke

Apothekerin A. Kiefer-Schlarb

Talstr. 128 - Telefon 24 35

6645 Beckingen



Elektro-Installation
Nachtstrom-Speicherheizung
Fernsehen-Kundendienst
Blitzschutz

6639 Siersburg/Saar

Tel. 0 68 35 / 24 12

matthias magar & sohn

Handarbeitsstube Karl Becker

Talstraße 59a

Telefon 0 68 35 / 43 26

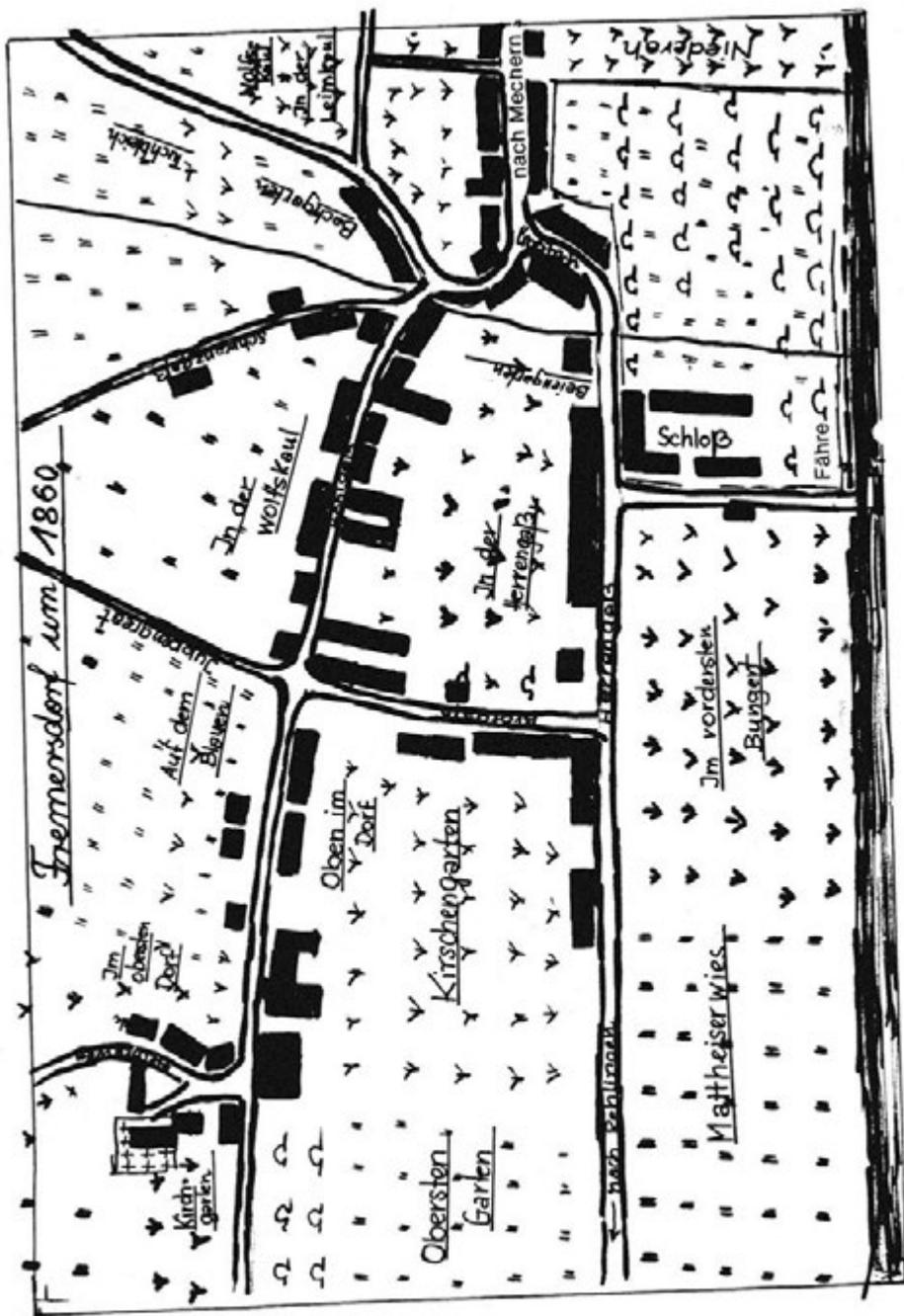
6645 Beckingen

Gasthaus „Zum Litermont“

Inh. Peter Maly

Hubertusstraße 20

6637 Nalbach



Café - Bäckerei Tull Rehlingen

Filialen in
Rehlingen, Mühlenstraße
und Siersburg, Bahnhofstraße

Friedrich Zuliani

Terrazzo - Marmor - Grabsteine -
Treppenbau

6638 Dillingen/Saar

Telefon 71465

Büro: Werderstraße 112

Kerzenhaus Bannweg

Kunstgewerbe - Einrahmungen

Poststraße 48 - Tel. 2683

6640 Merzig

Kosmetik - Fußpflege - Praxis

Lucia Ewen

Talstraße 128 - 6645 Beckingen 1

Telefon 14 17

Anita Warken „Hotel zur Nied“

Fremersdorfer Straße 59

6639 Rehlingen

Telefon 06835/7077

Ilse Weinand

Toto - Annahme - Tabakwaren

Hochwaldstraße 39

Telefon 49 39

6640 Merzig

Spätannahme

Freitag 7.30 - 11.00 Uhr

Sonderangebot des Monats!!!

Anbauküche

einschließlich Elektrogeräte.
jetzt nur 1.989,- DM

Deutsche Markenfabrikate.
Lieferbar in 4 versch. Farben.

Küchenparadies

Bruno Stein

Rehlingen, Wallerfanger Str. 3,
Telefon 0 68 35 / 25 03

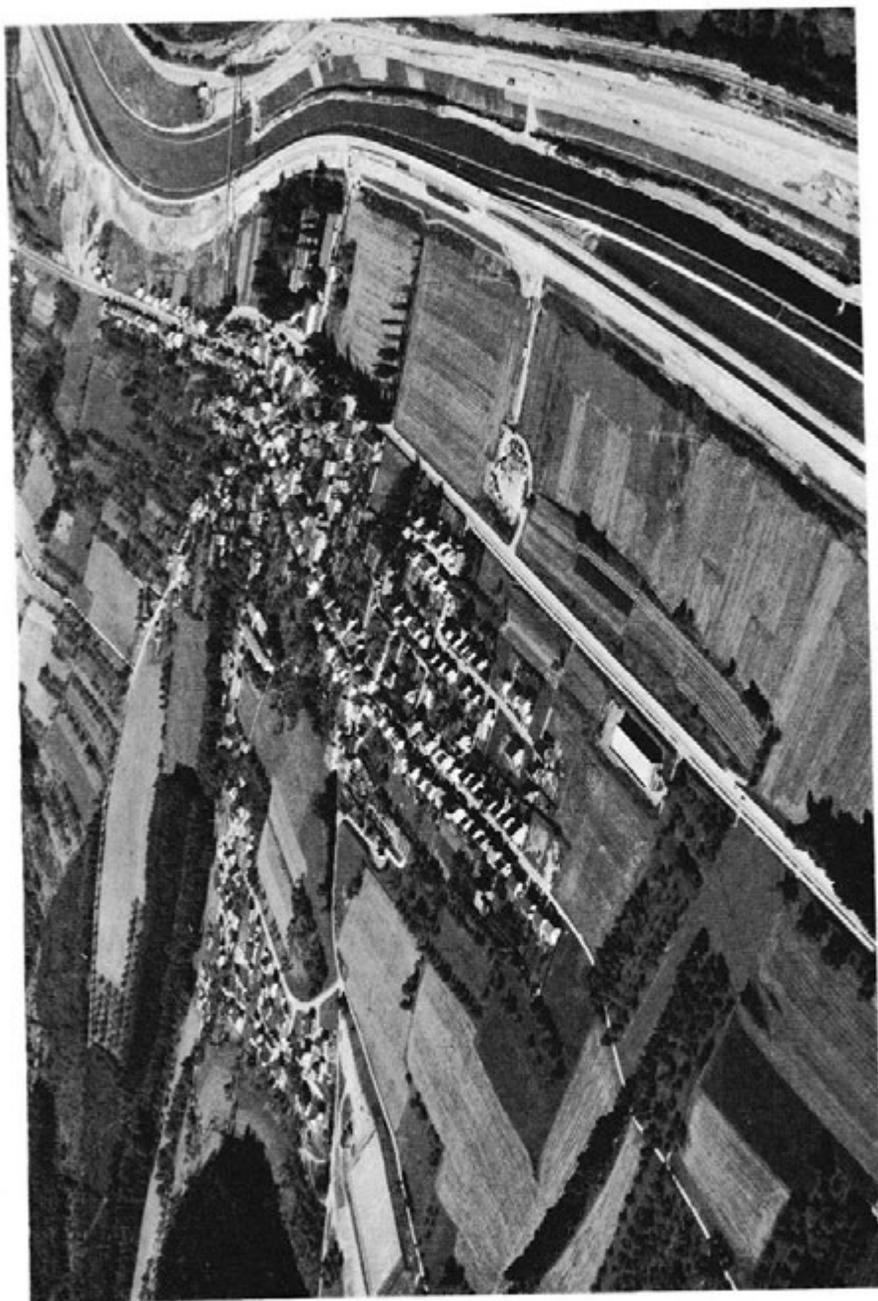
Ihr Videofilm von

Video-Kiste

Hochwaldstr. 40

6640 Merzig

Tel. 0 68 61 / 7 28 08



Freiersdorf/Saar, 1979 (rechts im Bild Baustelle Saarausbau und Autobahn)
Luftbild, freigegeben durch Minister für Wirtschaft des Saarlandes, Nr.74 vom 27.07.1979

Restaurant „Zur Burg Esch“

Inh. Fam. Simmermann

6639 Oberesch

Telefon: 0 68 69 / 4 75

- Wildgerichte • Bundeskegelbahn • Gesellschaftsraum für 100 Personen

Wir empfehlen uns für festliche Anlässe und Gesellschaften

Ruhetag Mittwoch

Ihr Haus mit dem guten Service

AUTOHAUS JOHANNES  

VERTRAGSHANDLER DER ADAM OPEL AKTIENGESELLSCHAFT FAHRSCHULE

6640 Merzig, Hochwaldstr. 17 · Tel. (06861) 1911

**Tapeten
Bodenbeläge**
Die neue
Kollektion **82/83**
chic für Sie in
modern unserem
international Haus

**Öl +
Farben
Brück**

Groß- und Einzelhandel in
Farben Tapeten Bodenbelägen
Gerüstverleih Malerbedarf
Merziger Str. 290 Dillingen
Tel. (06831) 7 10 58



KONRAD PUHL Baubeschläge · Werkzeuge



Kelkelstraße 14
6638 DILLINGEN (SAAR)
Telefon (0 68 31) 7 72 63



**Zum Gedenken
an unsere Toten**

**Den Heldentod
starben die Wehrleute**

1914 — 1918

Lambert Michel
Gebhardt Martin
Magar Albert
Steinmetz Matthias
Gebhardt Karl

1939 — 1945

Breder Adolf
Fischer Heinrich
Hartmann Kurt
Lambert Hermann
Marshall Walter
Steinmetz Alois
Steinmetz Ludwin
Zenner Wilhelm

R. I. P.



Ausführung aller Plattenarbeiten
Oswald-Sommer-Stiftung

Baustoffe · Brennstoffe · Sanitär
Küchen · Fliesen · Eisen · Rohre

6638 Dillingen

Merziger Straße 73 - Telefon 0 68 31 / 7 30 51

WILLI HORN

Kfz-Werkstatt · Tankstelle

6639 Siersburg

Telefon (0 68 35) 24 37



**büro
regler**

Wem es gleichgültig ist, WO er seine
Büroausstattung kauft, dem ist es
ebenso gleichgültig, WAS er kauft

**Wir machen mehr
aus Ihrem Büro**

Büromaschinen – Büromöbel – Organisationsmittel – Papier –
Büro- und Zeichenbedarf – Schreibwaren – Zeichen- und Ver-
messungstechnik – Buch- und Lehrmittelhandel – Planung und
Einrichtung von kaufmännischen und technischen Büros,
Praxen, Verwaltungen, Geldinstituten und Schulen.

REGLER

Büro-Centrum + Ausstellungen

Merzig, Hausbacher Straße, Telefon (06861) 6091
Saarlouis, Großer Markt, Telefon (06831) 2296

Papeterien + Buchhandlungen

Merzig, Poststraße, Telefon (06861) 5075
Saarlouis, Großer Markt (Gruchalla), Telefon (06831) 1424

Heute gebracht - morgen gemacht!
**Preiswerte Schuhreparaturen
aus Meisterhand**



Merzig 1 - Schankstraße 29
Salamander Fachgeschäft

Wir reparieren alle Schuhe,
Taschen und Ranzen,
ganz gleich, wo gekauft!

Annahme und Ausgabe
selbstverständlich auch
an Samstagen.

ESSO - DKV-Station

Raststätte A. Hirschauer

6640 Merzig - Mechern

B 406 - Telefon 0 68 61 / 38 25 / 23 25

Quecke

Heizung Elektrotechnik
Sanitär Rohrleitungsbau

Quecke & Co. GmbH
Saarlouis

Sanitär-Ausstellung
An der alten Saarbrücke
6630 Saarlouis
Fernruf (0 68 31) 38 86

Edmund Reiter GmbH

Holz- und Baustoff-Großhandlung

6639 Siersburg, Hauptstraße, Telefon: (0 68 35) 23 67 u. 30 15

- Gesamter Baubedarf vom Keller bis zum Dach!
 - Türen, Fenster, Paneele, Profilbretter!
 - Alles für den Innenausbau!
-



Massage-Praxis
Jutta Reiter

staatl. anerkannte Masseurin und med. Bademeisterin
medizinische Fußpflege - alle Kassen

Fremersdorfer Str. 32 - **6639 Rehlingen** - Telefon: 0 68 35 / 19 86

Kontra-Markt Schirra

Mittelstr. 25, Tel. 0 68 35 / 74 75

6639 Rehlingen

Ihr Partner —

wenn es um den guten Einkauf geht!

LBS Landes[®]
Bausparkasse
Bausparkasse der Sparkasse
Abteilung der SaarLB

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

**HERRENSTR.
Nr. 28**

**in Dillingen – die Adresse
für Ihre Bausparfragen!**

Alle Bauspar- und Finanzierungsfragen können Sie dort mit unserem

Berater Herrn Hans-Werner Utsig

besprechen.

Die neuesten Angebote unserer LBS-Immobilien GmbH zeigt er
Ihnen ebenfalls gerne.

**Also, einfach mal von 9.00–12.00 Uhr und 14.00–17.30 Uhr,
samstags 10.00–12.00 Uhr, reinschauen. Es kostet nichts,
kann aber viel bringen.**

**Beratungsstelle Dillingen
Herrenstraße 28, 6638 Dillingen, Telefon (0 68 31) 7 72 72**



Alois Krämer · Metzgerei

Poststraße 63

6639 Rehlingen

Telefon 0 68 35 / 23 79

Feinste Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Schlachtung

Hirtz GmbH

Maschinenbau

6639 Fremersdorf - An der B 406

AS Stahl- u. Maschinenbau Montagen GmbH

An der B 406

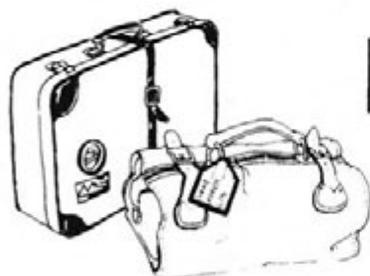
6639 Fremersdorf

Telefon (0 68 61) 50 35

Pils vom Faß
Treffpunkt für Jung und Alt



Thekenmannschaft - Tischfußball



Reise mit Becker

Ausflugsfahrten - Vereins-,
Betriebs- und Klassenfahrten
Ferien-Reisen

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne!

Merzig-Hilbringen, Telefon 0 68 61 / 36 17

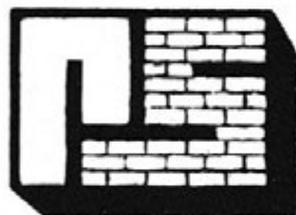


WALLERFANGER
GLASBAU

KISOTHERM-ISOLIERGLAS

Glasgroßhandlung

Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten



MAURERBETRIEB

**ROLAND
SCHRAMM**

- Neubau - Umbau
- Naturstein-, Klinker- und
- Verblendarbeiten
- Offene Kamine, Kachelöfen

6645 Beckingen 1 - Ostpreußenstr. 9

Telefon (0 68 35) 32 16

PUDELZWINGER



De-CHATEAU-VIOLA

Zeitweise Pudelpwelpen in allen Farben abzugeben

Monika Schmidt

Tilsiter Straße Nr. 3

6640 Merzig-Hilbringen

Telefon 0 68 61 / 49 93

PUDEL-SALON-VIOLA

Ihr Hundefriseur für moderne Hundevollpflege

(alle mod. Schurarten)

aktiv-markt
Rehlingen



Finger + Reinke

Akt.-Lebensmittelmarkt oHG
Ecke Beckinger Str. - Mittelstr.

Tel. (0 68 35) 86 11

Grabdenkmäler · Einfassungen

E. Dollwett

- Steinbildhauermeister
- Lager am Friedhof

Hilbringen · Telefon 20 44 und 66 57



Alois Lauer

Apparate- und
Rohrleitungsbau G.m.b.H

6638 Dillingen/Saar · Industriestraße 1
Telefon 0 68 31 / 7 30 31 · Telex 04-43147

Lothar Biber

Bäckerei · Lebensmittel · Feinbackwaren

6639 Fremersdorf

Hohlstraße 22 · Telefon: 0 68 61 / 23 76

J. DAUM KG

Glas- und Kunststoff-Großhandlung

6640 Merzig · Kirchplatz + 5a · Telefon (0 68 61) 25 78

Flachglas, Gußglas, Kristallspiegelglas, Isolierglas, Kunstglas, Plexiglas,
Ganzglastüren, Kunststoffe, Spiegel, Velux-Dachflächenfenster, Fensterbänke,
Balkonprofile

**Herstellung: „Kömmerling“ Kunststoff-Fenster und Türen
in braun und weiß aus Hostalit „Z“**

(Fordern Sie die Mappe für Bauherrn und Renovierer an)

Gasthaus „Seiwert“

Inh. Fam. Oßmann

Brückenstraße 28

6639 Rehlingen

Treffpunkt aller Musikliebhaber

Jeden Freitag Musikantentreffen



Kfz.-Reparaturen von Meisterhand

Haben Sie Probleme mit Ihrem Wagen?

Dann kommen Sie zu uns!

GÜNTHER EWEN

6639 Fremersdorf - Herrenstraße 18

Telefon: 0 68 61 / 8 86 79

**Auto-Reparaturen - Autoelektrik
Pflege- und Wartungsdienst**



Weinkellerei
Spirituosenherstellung
IMPORT

FRANZ FISCHER
& Co GmbH

6630 Saarlouis-Beaumarais
Hauptstraße 8 - 10 — Telefon 0 68 31 / 66 91

TELEFUNKEN

PALcolor V 8980 stereo. Stereo-
Wiedergabe, 2 x 10 Watt, 67-cm-Farb-
bild, Infrarot-FB, Geh.-Farben: nuß-
baum, anthrazit



Radio Leinen

Poststr. 71

6640 Merzig

Telefon 31 53

eigener Reparatur-Dienst



Neu - Tapetenkollektion 1982/1983

**TAPETEN-
DRUGMANN**

Tapeten zum sympathischen Preis

Saarlouiser Str. 2 - DILLINGEN



SPAR

Lebensmittel
Karin Bintz

6639 Fremersdorf
Niederau 16

**Die preiswerte
Decken- und Wand-
Verkleidung
in über 85 Holzarten**



N

ZENNER
macht mehr aus Paneele

**E. Zenner GmbH · Ens Dorf
Industriegelände · gegenüber Möbelmarkt**

Wir sind zur Stelle



Wenn es um Ihr Geld geht, können Sie mit uns rechnen. Wir sorgen dafür, daß Sie schnell Ihr Sparziel erreichen, daß Sie bequem bargeldlos per eurocheque oder mit Dauerauftrag zahlen und – wenn es „brennt“ – schnell einen Kredit bekommen. Melden Sie sich – und wir sind zur Stelle.

Volksbank Merzig eG

Geschäftsstellen in:

- 6639 Rehlingen-Fremersdorf
- 6640 Merzig-Hilbringen
- 6640 Merzig-Mondorf
- 6640 Merzig-Mechern
- 6640 Merzig-Büdingen





Wir stehen fest verwurzelt
im heimatischen Boden,

unser Dienstleistungs-Netz verzweigt
sich in 61 Geschäftsstellen im ganzen
Kreis Saarlouis,

unser Angebot umfaßt alle Geld-, Kredit-
und Vermögensanlage-Bereiche.

Unsere Arbeit trägt reiche Früchte für
alle, die unsere Kunden sind -

Private, Handel, Handwerk,
Industrie, Landkreis, Städte und
Gemeinden.

125 Jahre Kreissparkasse
SAARLOUIS

